

KOMUNA E GJAKOVËS

## OBAVEŠTENJE O UGOVORU

Rad

Snabdevanje

Usluge

Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092

Datum pripreme obaveštenja: **08.11.2021**

|             |                   |
|-------------|-------------------|
| Nabavka br. | 632-21-8848-1-1-1 |
| Interni br. | 632-21-147-111    |

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski

Srpski

Engleski

### DEO I: UGOVORNI AUTORITET

#### I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

|   |                              |                               |
|---|------------------------------|-------------------------------|
| Zvaničan naziv: <b>KOMUNA E GJAKOVËS</b>  |                              |                               |
| Adresa UA: <b>Rr "Nënë Tereza"</b>  |                              |                               |
| Grad: <b>GJAKOVË</b>  | Poštanski broj: <b>50000</b> | Zemlja: <b>Kosovo</b>         |
| Lice za kontakt: <b>Faton Gutaj</b>   |                              | Telefon: <b>038-200-44041</b> |
| Email: <b>faton.gutaj@rks-gov.net</b>   |                              | Fax:                          |
| Internet adresa: (po potrebi): <b><a href="https://kk.rks-gov.net/gjakove">https://kk.rks-gov.net/gjakove</a></b> |                              |                               |

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da

Ne

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da

Ne

**Ukoliko da**, specifikuj identitet svih Ugovornih Autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili referiši se na Aneks

## DEO II: PREDMET UGOVORA

### II.1 OPIS

|   |   |                                     |
|---|---|-------------------------------------|
| <b>II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:</b><br><b>Pajimet dhe sinjalizimi trafikut rrugor</b>  |   |                                     |
| <b>II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja</b><br><i>(odabrati samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)</i> |   |                                     |
| <input type="checkbox"/> Rad  | <input checked="" type="checkbox"/> Snabdevanje     | <input type="checkbox"/> Usluge     |
| <input type="checkbox"/> Izvršenje  | <input checked="" type="checkbox"/> Kupovina        |                                     |
| <input type="checkbox"/> Plan i izvršenje   | <input type="checkbox"/> Finansijski zakup (lizing) |                                     |
| <input type="checkbox"/> Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove   | <input type="checkbox"/> Zakup                      |                                     |
|   | <input type="checkbox"/> Kupovina na kredit         |                                     |
|   | <input type="checkbox"/> Njihovo kombiniranje       |                                     |
| Glavna tačka ili lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja usluge<br><b>U opštini Đakovica</b>  |   |                                     |
| <b>II.1.3 Obaveštenje obuhvata</b>  |   |                                     |
| <input checked="" type="checkbox"/> Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora   |   |                                     |
| <b>II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru (po potrebi)</b>  |   |                                     |
| Javni okvirni ugovor sa jednim ekonomskim operaterom  |   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Javni okvirni ugovor sa nekoliko ekonomskih operatera   |   | <input type="checkbox"/>            |
| Izvršenje ugovora:  |   |                                     |
| Poziv/Poruka  |   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija  |   | <input type="checkbox"/>            |
| Trajanje javnog okvirnog ugovora: u mesecima: <b>36</b>   |   |                                     |
| <b>II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora</b><br><b>Oprema drumskog saobraćaja i signalizacija</b>  |   |                                     |
| <b>II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):</b><br><b>31731000-9</b>   |   |                                     |
| <b>II.1.7) Varijante su prihvaćene:</b> Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>  |   |                                     |
| <b>II.1.8) Podela na grupe:</b> Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>  |   |                                     |
| <b>II.1.10) Predviđena vrednost ugovora:</b> <b>200.000,00</b>  |   |                                     |

## II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

**Količina ili opšto polje:** (uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)  
**Pogledajte paramasu**

## II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Trajanje u mesecima ili u danima (od dodele ugovora)  
ili  
Početak  
Završetak

## DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

### III.1) USLOVI KOJI SE ODOSE NA UGOVOR

**III.1.1) Traži se garancija izvršavanja** Da  Ne

Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja EUR ili **10% od vrednosti ugovora na period od 37 meseci** % od vrednosti ugovora.

**III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli (po potrebi):**

**III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora:** Da  Ne

*Ako da, opiši posebne uslove*

### III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

#### III.2.1) Uslovi podobnosti

**Operatori ekonomik duhet të përmbush kërkesat mbi përshtatshmërinë të ligjit nr. 04 L-042 për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin nr. 04 L-237, ligjin nr. 05 L-068 dhe ligjin nr. 05 L-092 , neni 65**

**Potvrda Poreske uprave.**

**Potvrda od strane nadležnog suda.**

Traže se dokumentovani dokazi:

**Izjavu pod zakletvom potpisana od strane ponuđača koristec´i obrazac u Aneksu 2.**

**Potpisana izjava Poreske uprave osnivanja, da ekonomski operator u pitanju nije zaostao u placanju poreza (ili ugovor) najmanje do poslednjeg kvartala ove godine pre podnošenja tendera (u vrednosti oko pobede EO).**

**Dokument iz nadležnog suda kojim se dokazuje da ekonomski operater nije pod stečajem ili likvidirati (obavezno original ili overena fotokopija, pobednik ide na EO).**

#### III.2.2) Profesionalna podobnost

**Registracija kao ekonomskog operatera u profesionalni, poslovni ili u registar firmi u**

Traže se dokumentovani dokazi:

**Certifikata registracija poslovanja (kopija).**

|   |   |
|---|---|
| vašoj zemlji osnivanja  |   |
| Certifikata Fiskalni broj   | Fiskalni Certifikata (kopija).  |
| PDV registraciji izdat od ATK   | Certifikata za registraciju za PDV (kopija).  |
| <b>III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti</b>  |   |
| Ekonomski operater mora imati promet finansijska sredstva sa ukupnom vrijednošću najmanje 400.000,00 €, u poslednje 3 (tri) godine od dana objavljivanja obaveštenja o ugovoru, na Slučaj lidera konzorcijuma trebao bi imati najmanje 60% od vrijednosti prometa.  | Traže se dokumentovani dokazi:<br>Godišnji izveštaji o porezu na dohodak ili korporacije dostavljeni Poreskoj upravi Kosova za poslednje 3 (tri) godine (kopije)  |
| <b>III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti</b>   |   |
| Ekonomski operater mora pružiti dokaze da je uspješno izvršio slične ugovore slične prirode u posljednje 3 (tri) godine (počevši od dana objavljivanja Obaveštenja o ugovoru). U vrijednosti ne manje od 300.000,00 €, u slučaju konzorcijuma lider mora imati najmanje 60% ugovora slične prirode.   | Traže se dokumentovani dokazi:<br>Spisak zaključenih ugovora u poslednje 3 (tri) godine, navodeći naziv ugovora, iznos ugovora, datum isteka i korisnik, kao i spisak priloženih referenci ili sertifikat za performanse  |
| Ekonomski operater mora da pruži dokaz da ima najmanje 10 (deset) zaposlenih kao i osoblje dovoljno profesionalno da sprovede projekat Rukovodilac projekta - Mašinski inženjer ili magistar upravljanja saobraćajem (saobraćaj i drumski transport) - sa radnim iskustvom na poslovima postavljanja semafora i horizontalne i vertikalne putne signalizacije (najmanje 5 godina radnog iskustva) | Spisak školskih kvalifikacija i profesionalnost vašeg stručnog osoblja dokazuje CV, diplomu i ugovore rada ili u slučaju sklapanja ugovora za određeni projekat mora navesti naslov projekat za koji je sklopio ugovor, za Menadžer projekta mora da pruži dokaz odluka za rukovodioca projekta. dobro kao i Spisak broja angažovanih radnika sa sledećim podacima Ime, prezime, zanimanje i položaj u preduzeća. |
| Ekonomski operater mora obezbediti detaljne i podvučene Kataloge za svaki proizvod, koji moraju biti u potpunosti u skladu sa obaveznim tehničkim specifikacijama u Aneksu 1.   | Katalozi  |
| Ekonomski operater mora da obezbedi ISO i EN sertifikate u skladu sa zahtevima za opremu koja se zahteva u obaveznim tehničkim specifikacijama u aneksu 1.  | ISO i EN sertifikati  |
| Ekonomski operater mora da obezbedi garanciju proizvođača i ponuđača najmanje 12 meseci nakon tehničkog prihvatanja.  | Garancija proizvođača   |
| Ekonomski operater mora da obezbedi originalno Ovlašćenje proizvođaču ili ovlašćenom dileru za ponudenu opremu, u slučaju predstavljanja ovlašćenja od strane dilera da priloži sporazum između prodavca i  |   |

|   |   |
|---|---|
| <p><b>proizvođača</b></p> <p>Ekonomski operater mora ponuditi a) Kamion ukupne težine do 3,5t (kamion mora da ima potvrdu o registraciji vozila sa važećim rokom registracije), b) Kamion sa podiznom platformom - kamion sa kašikom koji služi za intervencije u portalima sa mini visinom. 5 m (kamion mora imati potvrdu o registraciji vozila koja ima važeći rok za registraciju), c) Transportno vozilo (vozilo), sa konstrukcijom - Pick Up (kamioni moraju imati potvrdu o registraciji vozila koja ima važeći period</p> | <p>Spisak potpisane opreme i e pečatom Privrednog operatera gde je spisak oprema mora biti praćena ovim dokazom Jedinstvene carinske deklaracije ili ugovori ili faktura za kupovinu vozila koja to ne čine Registracione knjige za registrovana vozila. U slučajevima kada je EO postoji ugovor za korišćenje, EO mora dostaviti ugovor na korišćenje ili kopije knjžica o njihovom vlasništvu (s važnost registracije) ili carinske JCD, ili fakturu o kupovini (u slučaju da predočite fakture za kupovinu, koje se ne pojavljuju težine, onda bi trebalo da imate ove račune priložena su i prateća dokumenta koja figura težina - ovo važi za uređaje gde potrebna težina. <b>Primedbe!</b> U slučaju da EO ne poseduju opremu u vlasništvu moraju obezbediti ugovor o zakupu gde treba biti u ime ovog projekta sa validnošću od trajanje ovog potpisanog ugovora i zapečaćena sa obe strane, i ne može biti ranije od datuma objavljivanja obaveštenja ugovor.</p> |
| <p>Za gore navedene tačke ugovorni autoritet može proverite i svaki dokument provera tehničkih i stručnih kapaciteta svi tenderski ekonomski operateri za svrhe verifikacije. Ako ekonomski operater je automatski dostavio lažne podatke biće eliminisan iz rejtinga i njegova ponuda će smatrati neodgovornom ponudom.</p>  |   |

### III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

|   |  |
|---|--|
| <p>III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju</p> <p>Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu</p> | <p>Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/></p> |
| <p>III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga</p>  | <p>Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/></p> |

## DEO IV: PPOSTUPAK

### IV.1) VRSTA POSTUPKA

|  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/>  | <p>Otvoreni</p>                   |
| <input type="checkbox"/>   | <p>Ograničeni</p>                 |
| <input type="checkbox"/>   | <p>Konkurentni sa pregovorima</p> |
| <input type="checkbox"/>   | <p>Kvotiranje cena</p>            |
| <p>IV.1.2) Ograničenja u broju operatera koji će biti pozvani na tenderisanje (ograničeni ili konkurentni postupak sa pregovorima)</p> |                                   |

Na bazi primljenih aplikacija, najviše 6 kandidata će biti pozvani da predaju detaljne tednere ovog ugovora. Ako više od 6 kvalifikovanih kandidata ispunjavaju gore navedene kriterijume za izbor, relevantne prednosti i slabosti aplikacija ovih kandidata će se ponovo razmatrati da bi se identifikovali šest najboljih aplikacija za tenderski postupak. Jedini faktori koji će se uzeti u obzir tokom ovog ponovnog razmatranja su:

**IV.1.3) Smanjivanje broja operatera tokom pregovora** (*konkurentni postupak sa pregovorima*)

Vodi pregovore u sukcesivnim fazama kako bi se smanjio broj pregovaračkih ponuda

Da  Ne

Ugovorni autoriteti mogu da dodele ugovore na osnovu početnih tendera bez pregovora

Da  Ne

**IV.1.4) Minimalan broj kandidata koji će biti pozvani da predaju početne tendere je:**

**IV.1.5) Informacije o elektroničkoj aukciji**

Elektronička aukcija se primenjuje: Po  Jo

Dodatne informacije o elektroničkoj aukciji:

## IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

|  |
|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Najniža cena<br><i>ili</i><br><input type="checkbox"/> Ekonomski najpovoljniji tender u smislu |
| <input type="text"/>   |

## IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

|   |
|---|
| <b>IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora</b> Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>  |
| <i>Ako da,</i><br>Prethodno obaveštenje o nameri od<br>Druge ranije objave ( <i>ako je primjenjivo</i> )<br>od<br>od  |
| <b>Dokumenta se plaćaju</b> Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>  |
| <i>Ako je da, cena</i> EUR<br>Uslovi i metoda plaćanja:   |
| <b>IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće</b><br>Datum <b>30.11.2021</b> vreme: <b>14:00:00</b> mesto: <b>Na platformi sistema enabavke.</b>   |
| <b>IV.3.3) Vremenski rok za prijem tendera /zahteva za učešće je skraćen</b> Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>   |
| Ako je odgovor da, navedite razloge<br><b>Na osnovu značaja koji ugovor o signalizaciji ima za održavanje puteva kao i na osnovu stavova ovog ugovora koji se odnose na projekte koje smo već započeli kao što su antipark pokretni stubovi, ekrani sa informacijama o saobraćaju, osvetljenje prelaza za pešake, molimo Vas da napišete rok za ponudu kako bi u što kraćem roku imali izvođača koji bi izvršio ove nabavke i usluge.</b> |
| <b>IV.3.4) Da li je potrebna garancija tendera</b> Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>   |
| Ako je odgovor da, iznos garancije tendera <b>6000,00</b><br>Validnost garancije tendera u danima <b>120</b> ili mesecima   |
| <b>IV.3.5) Period validnosti tendera</b><br>Do datuma: <i>ili</i> Trajanje u danima <b>90</b> ili mesecima  |

#### **IV.3.6) Sastanak otvaranja tendera**

Datum: **30.11.2021** vreme: **14:00:00** mesto: **Ulica OVK (bivša zgrada Bankosa)  
Kancelarija za nabavke 1. sprat Đakovica**

### **DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE**

#### **V.1 ŽALBE**

**Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.**

#### **V.2) DODATNE INFORMACIJE**

**Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.**

*Dodaj ostale informacije: :[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]*